

Manual de Usuario e Instalación



VI186 – R190607



Sistemas de Sonorización TEZ, S.L.
Polígono Industrial Malpica, C/ F,
Grupo Gregorio Quejido, Nave 54
50016 – Zaragoza - España
Tel. 976 570 211 / Fax. 976 573 864
sat@tez-sonido.com
www.tez-sonido.com



TDAR5e

Altavoz autónomo 6" para techo con radio FM, receptor BLUETOOTH, entrada Line IN y mando a distancia



El **TDAR5e** es un altavoz autónomo 6" para techo con **alimentación universal 100-264 V AC / 50-60 Hz** que destaca por incorporar **receptor de BLUETOOTH** con perfil de audio, sintonizador de **radio FM** con 9 memorias programables, amplificador digital de potencia y **entrada de nivel de línea** para conectar por bornas traseras otros equipos de audio externos (TV, equipos Hi-Fi, ordenadores, proyectores, etc.) o la salida de nivel de línea de otros mandos TEZ provistos de ella. Está diseñado para el montaje empotrado en todo tipo de techos (para techos de obra o pared hay disponible una caja de empotrar específica) y pensado para sonorizar habitaciones, estancias, locales o recintos de forma autónoma con las siguientes características técnicas:

Receptor BLUETOOTH con perfil de audio para conectar dispositivos multimedia (móviles, tablets, ordenadores, etc.) y disfrutar de la música y/o ficheros de audio elegidos en el dispositivo conectado.

Sintonizador de radio FM con 9 memorias programables y búsqueda de emisoras manual y automática.

Entrada de audio de nivel de línea para conectar el audio de otros equipos externos (TV, Equipos Hi-Fi, etc.).

Salida de audio digital amplificada para otro/s altavoces pasivos.

Posibilidad de plantear una instalación estéreo o mono conectando un segundo altavoz pasivo.

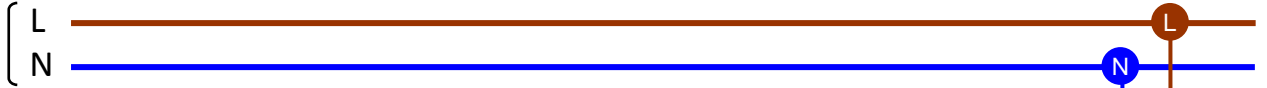
Mando a distancia para el control de las principales funciones (conectividad BLUETOOTH y funciones de la radio FM).

Control de agudos y graves.

Función "sleep" programable.

Alimentación	100 - 264 V AC (alimentación universal)
Modulo BLUETOOTH	Clase II, alcance 10 m.
Perfil BLUETOOTH	A2DP (high quality audio transmission)
Emparejamiento BLUETOOTH	60 seg. (ventana tiempo emparejamiento)
Potencia de salida amplificada	3 W + 3 W @ 4 ohmios
Impedancia mínima	4 Ω / por canal
Entrada de nivel de línea	600 mV (analógica)
Distorsión THD	< 3%
Respuesta de audio	20 – 20.000 Hz
Dimensiones difusores (∅ x Pr)	220 x 75 mm
Orificio para empotrar (∅)	195 mm
Peso	0,95 Kg

100 - 264 V AC

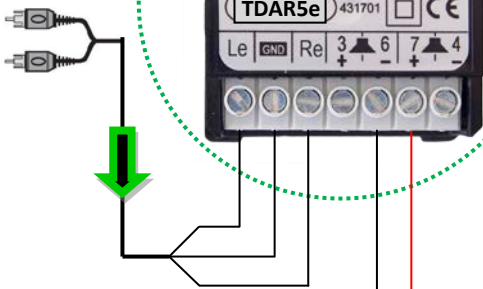


	Descripción bornas traseras
[L] [N]	Alimentación 100-264 V AC / 50-60 Hz
[+3] [-6]	Salida amplificada altavoces pasivos_CANAL IZQUIERDO
[+7] [-4]	Salida amplificada altavoces pasivos_CANAL DERECHO
[Le] [GND] [Re]	Entrada nivel línea para conectar otros equipos (600 mV)

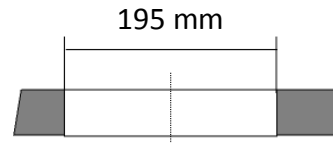


2 x 1,5 mm²

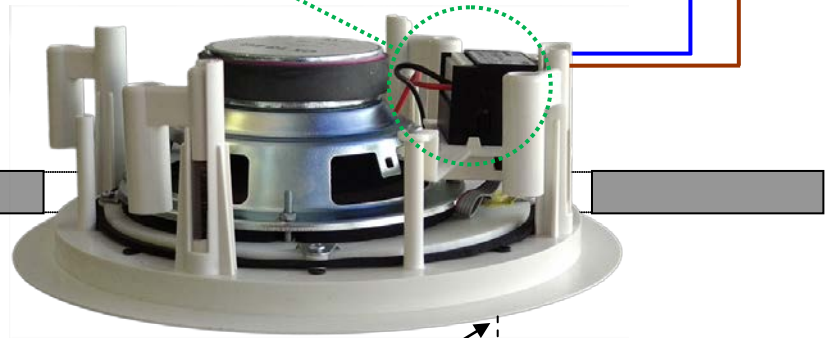
Opcional:
AUDIO OUT
(600 mV)



Opcional: Caja de empotrar específica

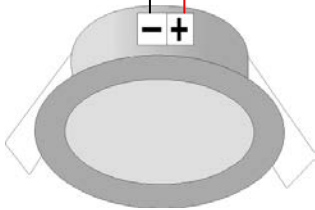


Ø orificio para empotrar



Receptor infrarrojos

Opcional:
Altavoz pasivo 4Ω
MONO



Emisor infrarrojos



Mando a distancia



Fuentes externas audio con
BLUETOOTH

NOTA: para el correcto funcionamiento, dirija el emisor de infrarrojos del mando a distancia hacia el receptor de infrarrojos del altavoz (sin obstáculos intermedios).

El **TDAR5e** tiene tres modos de funcionamiento:

1.- MODO BLUETOOTH:

Al conectar el **TDAR5e** por primera vez a la red eléctrica éste se inicializa y entra directamente en su modo de funcionamiento BLUETOOTH (un indicador de ello es que el led de color azul del altavoz comienza a parpadear de forma intermitente). A partir de ese momento el altavoz está listo para trabajar en este modo y podremos conectarlo con cualquier dispositivo multimedia que tenga función Bluetooth integrada (móvil, tablet, pc, etc.) para lanzarle desde dicho dispositivo la música y/o ficheros de audio que se deseen en todo momento. El **TDAR5e** amplificará y reproducirá el audio que reciba vía Bluetooth desde el dispositivo conectado.

Para conectar, vía Bluetooth, un dispositivo multimedia al **TDAR5e** basta con seguir los siguientes pasos:

- Realizar una pulsación (de unos 2 – 3 sg.) sobre la tecla **>I<** del mando a distancia (abajo a la derecha visto de frente); tras esa pulsación el led de color azul del altavoz empieza a parpadear de forma más rápida a como lo estaba haciendo en modo espera o REPOSO y eso nos indica que se ha abierto la ventana de EMPAREJAMIENTO que durará, aproximadamente, unos 60 segundos.
- Mientras la ventana de EMPAREJAMIENTO está abierta es el momento de activar la función Bluetooth del dispositivo multimedia que queramos conectar y lanzar desde dicho dispositivo la búsqueda de otros dispositivos Bluetooth disponibles. Durante dicha búsqueda nos aparecerá en la lista de dispositivos encontrados el receptor Bluetooth del **TDAR5e**, lo seleccionamos y esperamos a que se produzca el enlace / conexión.
- Cuando el proceso de conexión termina la iluminación del led azul del altavoz derecho se queda fija (no parpadea) y desde ese momento podemos decir que el **TDAR5e** está CONECTADO y listo para recibir audio del dispositivo multimedia vinculado.

Mientras el **TDAR5e** recibe audio de un dispositivo vía Bluetooth, el control del volumen de ese audio puede realizarse desde el propio mando a distancia del altavoz o desde el dispositivo conectado. Muchas veces lo ideal es dejar un volumen prefijado en el **TDAR5e** y gestionar a distancia el volumen del audio mediante las teclas de volumen del dispositivo multimedia.

2.- MODO RADIO FM / AUX IN:

Para escuchar la radio FM que el **TDAR5e** lleva integrada o su entrada Line IN, basta con coger el mando a distancia del altavoz y pulsar la tecla **ON/OFF**. Con esa acción el **TDAR5e** abandona su modo de funcionamiento Bluetooth y pasa a trabajar en su modo RADIO (un indicador de ello es que en el altavoz deja de lucir el led azul y pasa a lucir un led verde de forma fija). En este modo podremos buscar y escuchar nuestras emisoras de radio favoritas, guardarlas en memoria (9 memorias), movernos de una memoria a otra y disfrutar de la entrada Line IN (**AUX IN**) con la ayuda del mando a distancia:

- **Selección directa de emisoras:** se puede sintonizar directamente una emisora determinada; simplemente hay que pulsar la tecla **FM** y seguidamente introducir los dígitos de la frecuencia FM deseada con el teclado del mando a distancia (por ejemplo, tendríamos que pulsar **8-9-7** para introducir la frecuencia 89.7MHz). Al finalizar esta acción, se escuchará un tono indicando que el receptor ha recibido la orden.
- **Memorización automática de emisoras (AUTOSCAN):** para realizar una memorización automática de las emisoras FM con un nivel de recepción más potente, pulsaremos durante 2 segundos la tecla **FM** y a continuación pulsaremos la tecla **M+**. Se escuchará un tono “bo-bip” al terminar el proceso de barrido y memorización (automáticamente se guardaran las 9 emisoras con mejor señal). Para borrar las emisoras memorizadas, pulsar durante 2 segundos la tecla **FM** y a continuación pulse **M-**. Se escuchará un tono al terminar el proceso de borrado.
- **Busqueda manual de emisoras:** pulsar la tecla **SCAN+** para buscar emisoras de forma ascendente en la banda **FM** o la tecla **SCAN-** para la búsqueda de forma descendente.
- **Guardado de memorias y selección de las emisoras guardadas:** para guardar en memoria una emisora sintonizada, elegir la posición de memoria deseada de las nueve posibles y pulsar durante 2 segundos la tecla entre **1 – 9** relacionada con dicha posición. Se escuchará un tono cuando termine el proceso de guardado. Para seleccionar una emisora previamente guardada en una memoria, pulse la tecla entre **1 – 9** correspondiente a la posición de memoria que ocupa la emisora deseada. Puede también usar las teclas **M+** y **M-** para cambiar entre las emisoras guardadas en las memorias de manera ascendente con **M+** o de forma descendente con **M-**.
- **Recepción MONO / ESTÉREO:** se puede elegir si el sintonizador de radio del equipo recibe en estéreo o en mono. En algunas zonas donde la recepción en estéreo da problemas es posible que pasando a recepción mono dicha recepción mejore. Para pasar de recepción estéreo a mono y viceversa, pulsar la tecla **MO/ST** durante 2 segundos y un tono nos confirmará el cambio.
- **Función SLEEP:** con esta opción podemos programar el tiempo de desconexión. Pulsar la tecla **SLEEP** durante 2 segundos y a continuación fijar el tiempo de desconexión con 2 dígitos (de 01 a 99 minutos). Un tono y el led verde parpadeando nos confirmará la activación.
- **Escuchar AUX IN:** pulsar la tecla **0** durante 2-3 segundos para escuchar el audio de la fuente musical auxiliar conectada a la entrada Line IN del **TDAR5e** (el led verde parpadea intermitente). Para volver a la última emisora sintonizada, pulsar la tecla **FM** (dejamos de escuchar AUX IN).

Si queremos salir del modo RADIO / AUX IN pulsamos la tecla **ON/OFF**, en ese momento el **TDAR5e** abandona el modo RADIO / AUX IN y vuelve al modo BLUETOOTH (estado REPOSO). Para volver a escuchar audio vía Bluetooth bastará con volver a conectar nuestros dispositivos ya vinculados.

En cualquiera de los dos modos anteriores, el mando a distancia nos dará la posibilidad de ajustar las siguientes FUNCIONES DE AUDIO:

- **Subir y bajar volumen:** bastará pulsar sobre las teclas **VOL+** y **VOL-** para ajustar el audio al nivel deseado. Al subir progresivamente el volumen se escuchará un tono cuando se alcance el volumen máximo de ajuste. El ajuste del volumen se mueve en una escala de 0 a 9 y se puede introducir directamente un determinado nivel de volumen pulsando la tecla **VOL+** y a continuación la tecla correspondiente entre **0 – 9** al nivel deseado, donde el 5 sería el volumen medio del equipo.
- **Ajuste de ecualización:** se pueden ajustar los niveles de graves y agudos. Para ese ajuste, hay que jugar con las teclas **BASS+** - **BASS-** para los graves y con las teclas **TREBLE+** - **TREBLE-** para los agudos. En ambos casos, cuando se alcance el nivel mínimo o máximo de ajuste se escuchará un tono indicándolo. El ajuste tanto de los graves como de los agudos se mueve en una escala de 0 a 9 y se puede introducir directamente un determinado nivel de ajuste pulsando la tecla **BASS+** o **TREBLE+** y a continuación la tecla correspondiente entre **0 – 9** al nivel deseado para los graves o los agudos, donde el 5 sería el punto de ecualización plana en ambos casos. Un tono nos confirmará la validación del ajuste.

3.- MODO APAGADO:

El **TDAR5e** podemos apagarlo completamente sí por algún motivo así se estima conveniente. Para apagar el equipo basta con mantener pulsada la tecla **ON/OFF** del mando a distancia hasta que veamos que no luce ningún led (ni azul ni verde) en el altavoz, y es indiferente que demos la orden de apagado desde el MODO BLUETOOTH que desde el MODO RADIO. Para volver a encender el **TDAR5e** bastará con realizar la misma acción que para apagarlo (mantener pulsada la tecla **ON/OFF**) hasta que veamos que el equipo entra en su MODO BLUETOOTH (led azul comienza a parpadear). Cuando el **TDAR5e** se enciende desde el MODO APAGADO siempre arranca de nuevo en MODO BLUETOOTH aunque lo hayamos apagado desde el MODO RADIO.

Observación final: podemos lanzar un “reinicio” del **TDAR5e** manteniendo pulsada la tecla **0** hasta que los leds azul y verde comienzan a parpadear de forma muy rápida. Tras el proceso de reinicio el equipo se inicializará en MODO BLUETOOTH.



Teclado y funciones	
	Encendido / apagado del MODO RADIO / AUX IN (pulsación corta), y Apagado completo / encendido del equipo (pulsación larga).
SLEEP	Programación tiempo de desconexión (minutos) del MODO RADIO / AUX IN.
M- / M+	Cambian entre las emisoras guardadas en las memorias, y apoyan en la memorización automática de emisoras (AUTOSCAN).
MO/ST	Recepción en estéreo o mono dentro del MODO RADIO. Puede elegirse si el sintonizador del equipo recibe en estéreo o mono.
TREBLE+ / TREBLE-	Resalte o atenuación de frecuencias altas (ajuste de agudos).
VOL+ / VOL-	Subir / bajar volumen en MODO BLUETOOTH y en MODO RADIO /AUX IN.
BASS+ / BASS-	Resalte o atenuación de frecuencias bajas (ajuste de graves).
SCN- / SCN+	Sintonización de emisoras (descendente / ascendente).
FM	Selección directa de emisoras, apoyo para la memorización automática y regreso de AUX IN a la última emisora de radio sintonizada.
0 - 9	Teclas numéricas que apoyan en las distintas funciones del mando. Tecla 0 : activa AUX IN (pulsación 2-3 sg.) y el reinicia equipo (pulsación muy larga). Ver apartado funcionamiento.
> <	Tecla Bluetooth permite abrir la ventana de emparejamiento para conectar dispositivos multimedia con BLUETOOTH.

Operaciones combinadas en MODO RADIO (requieren pulsación de dos o más teclas)	
Sintonización directa emisoras	Pulsar la tecla FM y seguidamente los dígitos de la frecuencia de radio (p.e.: FM + 8-9-4 para 89,4 MHz).
Autoscan (búsqueda automática)	Mantener pulsada 2 segundos la tecla FM y seguidamente pulsar la tecla M+ .
Borrar memorias	Mantener pulsada 2 segundos la tecla FM y seguidamente pulsar la tecla M- .
Función SLEEP	Pulsar la tecla SLEEP y seguidamente el tiempo de desconexión con 2 dígitos (de 01 a 99 minutos).

Observación importante: al realizar pulsaciones sobre las teclas del mando a distancia (cortas y/o largas), recomendamos que estas sean bien definidas y con la cadencia adecuada. No se puede realizar una pulsación nueva hasta que la anterior no es aceptada por el equipo; el led verde del sensor del altavoz parpadea cada vez que reconoce y acepta la entrada de una pulsación.

Declaración de conformidad

Sistemas de Sonorización TEZ S.L. con dirección en Polígono Industrial Malpica, Calle F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50.016 – Zaragoza - España, **declara** bajo su única responsabilidad que los equipos descritos en este manual incorporan las funciones especificadas en cada caso y son conformes con la normativa siguiente:

Directiva 2004 / 108 / CE, relativa a la Compatibilidad Electromagnética, y

Directiva de Baja Tensión 2006 / 95 / CE, relativa a la seguridad eléctrica de los receptores de BAJA TENSIÓN.

Garantía

Sistemas de Sonorización TEZ S.L. garantiza sus fabricados electrónicos y electroacústicos contra cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento durante **24 meses a partir de la fecha de fabricación** (indicada en cada fabricado). Esta garantía cubre los gastos de reparación, reproceso o reposición de los fabricados defectuosos cuyo fallo, siempre a juicio de TEZ, se deba a defectos de fabricación. Quedan excluidos de esta garantía los defectos derivados de una incorrecta instalación o manipulación.

Servicio Post-Venta

No dude en contactar con el Servicio de Atención Técnica (S.A.T.) de TEZ si se produce un cambio en el rendimiento del producto que indique la existencia de algún defecto o avería.

Tel.: **976 573 104** – sat@tez-sonido.com.

Sistemas de Sonorización TEZ, S.L.,

Polígono Industrial Malpica, Calle F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50016 - Zaragoza - España

Tel.: 976 570 211 / Fax: 976 573 864 – tez@tez-sonido.com – www.tez-sonido.com